

## DVD Kitchen Radio with dock for iPod



Thank you for choosing Philips.

### Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport)



Philips vous remercie de votre confiance.

### Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport)



Gracias por escoger Philips

### Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

[www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport)



# PHILIPS

**Note :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**IMPORTANT !**

**modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.**

**Remarque :** Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont définies aux fins d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ces interférences nuisibles en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Changez la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une source d'alimentation différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Consultez votre distributeur ou un technicien qualifié en la matière pour assistance.

**IMPORTANTE !**

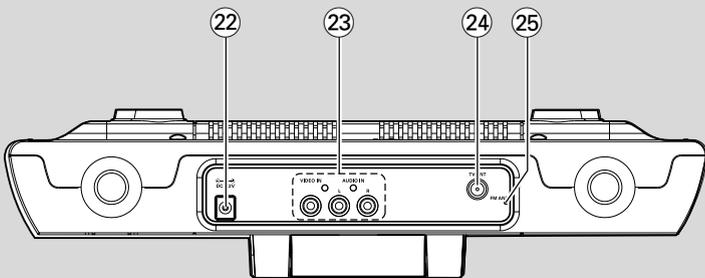
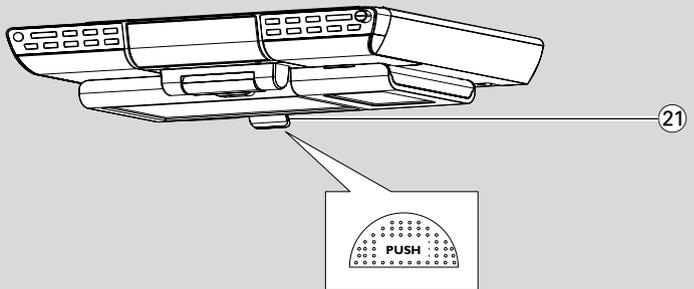
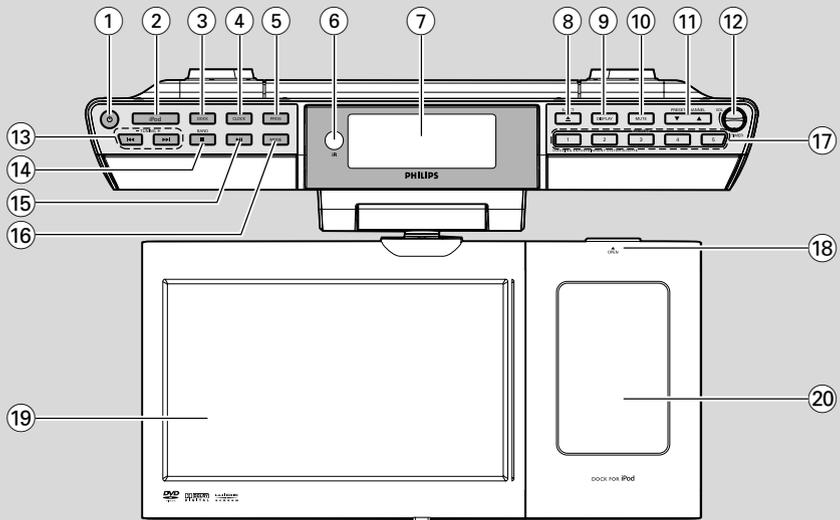
**las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad de los usuarios para utilizar este aparato.**

**Nota :** Este aparato ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a un aparato digital de Clase B, según la parte 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular. Si este aparato provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede identificar encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayuden.

**¡IMPORTANTE!**

**modificações não autorizadas pelo fabricante, podem causar danos na operação deste aparelho.**



**Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) pour assurer :

**\*Preuve d'achat**

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

**\*Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

**\*Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

# PHILIPS

**Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!**

**Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :**

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

**P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à**

**[www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport)**

## Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



**⚡** Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

**!** Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

### À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

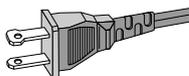
No. de série : \_\_\_\_\_

# PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/usasupport>

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez ces instructions.**
- Conservez ces instructions.**
- Respectez les avertissements.**
- Suivez toutes les instructions.**
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
- N'obstruez aucun orifice de ventilation.**  
**Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
- Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
- Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.



Prise polarisée C.A.

- Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
- Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
- PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager la télécommande:  
Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur la télécommande.  
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).  
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
- Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
- Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries [www.eiae.org](http://www.eiae.org).**

EL 6475-S004: 03/12

**Symbole d' un appareil de classe II**   
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

## **Canada**

### **English:**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

### **Français:**

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### **Manufactured under license from Dolby Laboratories.**

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

English .....	8
Français .....	38
Español .....	70

## **CAUTION**

*Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.*

## **ATTENTION**

*L'utilisation des commandes ou réglages ou le non respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.*

## **ATENCIÓN**

*El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.*

---

## Informations générales

Supplied accessories .....	41
Informations concernant l'environnement ...	41
Entretien .....	41
Informations sur la sécurité .....	41

---

## Montage de l'appareil sous un meuble

Préparation .....	42
Montage de l'appareil .....	42

---

## Installation

Connexions arrière .....	43
Antenne FM	
Connexion d'une antenne de téléviseur ou CATV	
Connexion d'un appareil supplémentaire	
Alimentation .....	44
Avant d'utiliser la télécommande .....	44
Remplacement des batteries (en lithium CR2025) de la télécommande ...	44
Réglage de l'horloge .....	45
Utilisation de l'écran de télévision .....	45

---

## Commandes

Commandes sur l'appareil .....	46
Télécommande .....	47-48

---

## Fonctions de base

Mise en marche, mise en veille et choix des fonctions .....	49
Réglage du volume et du son .....	49
MUTE .....	49
Informations à l'affichage .....	49
Réglage de l'image .....	49

---

## Station d'accueil pour iPod

Lecture d'un iPod Apple à l'aide de la DCD778 .....	49
Chargement de la batterie de l'iPod à l'aide de la station d'accueil .....	49

---

## TV

Regarder la télévision .....	51
------------------------------	----

---

## Fonctionnement du menu TV

Utilisation du menu TV .....	52
Page Channel (Chaîne).....	52
Page Setup .....	53

---

## Radio

Réglage de la réception de stations radio ....	55
Programmation de stations radio .....	55

---

## Utilisation des disques

Disques pour la lecture .....	56
Lire des disques .....	56
Sélection et recherche .....	57
Choix d'un(e) autre plage/chapitre	
Rebobinage/bobinage rapide	
GOTO	
Les divers modes de lecture : REPEAT, SHUFFLE et REPEAT A<>B .....	58
REPEAT	
SHUFFLE	
REPEAT A< >B	
Informations à l'affichage .....	59
Programmation de l'ordre des plages/chapitres .....	59
Lecture d'un disque MP3 .....	60
Lecture d'un Picture CD JPEG .....	60

---

## Fonctions DVD/VCD spéciales

ZOOM .....	61
AUDIO .....	61
SUBTITLE .....	61
Utilisation de DISC MENU .....	61

---

## Menu de réglage de DVD

Pour naviguer dans le menu de réglage .....	62
General Setup Page.....	62
Password Setup Page .....	63
Preference Page .....	63

---

## Minuteur

.....	64
-------	----

---

## Source externe

.....	64
-------	----

---

## Spécifications

.....	65
-------	----

---

## Dépannage

.....	66
-------	----

---

## Glossaire

.....	67
-------	----

**L'appareil répond aux normes FCC, Part 15 et 21 CFR 1040.10. Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:**

- **Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et**
- **Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.**

## Supplied accessories

- adaptateur 12V CC
- Télécommande avec une pile CR2025
- 6 adaptateurs pour station d'accueil iPod
- kit de Montage: Schéma, 4 pièces d'écartement, 4 vis

## Informations concernant l'environnement

Tous les emballages inutiles ont été supprimés. Nous avons fait notre possible pour que les emballages puissent facilement être triés entre trois matériaux séparés : carton (boîte), polystyrène et polyéthylène (sacs, feuilles de protection en mousse). Votre appareil est composé de matériaux qui peuvent être recyclés lorsqu'il est démonté par une entreprise spécialisée. Merci de respecter les consignes locales relatives à l'élimination des matériaux d'emballage, des piles usagées et des vieux appareils.

## Entretien

### Nettoyage du coffret

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'un détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs.

### Nettoyage des disques

- Si un disque est sale, utilisez un chiffon de nettoyage. Essuyez le disque en partant du centre. N'essuyez pas en mouvements circulaires.
- N'utilisez pas de solvants, comme de l'essence, du diluant, des produits de nettoyage du commerce ou une bombe antistatique destinée aux disques vinyle.



### Nettoyage de la lentille

- A l'usage, la saleté ou la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour maintenir la qualité de lecture, nettoyez la lentille à l'aide de produit Philips CD Lens Cleaner ou autre produit de nettoyage du commerce. Suivez les instructions fournies avec ce produit.

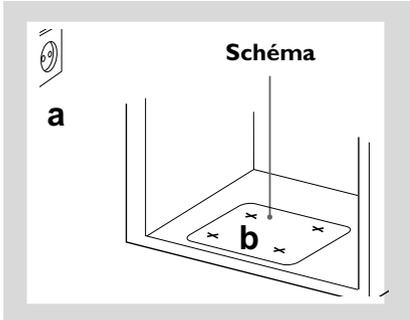
## Informations sur la sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, dure et stable.
- N'exposez jamais l'appareil, les piles, les CD à l'humidité, à la pluie, au sable ni à une chaleur excessive due à la production de chaleur propre à l'équipement ou à l'exposition directe aux rayons du soleil.
- Placez l'appareil à un endroit correctement ventilé afin d'empêcher l'accumulation de chaleur à l'intérieur. Prévoyez au moins 10 cm (4 pouces) d'espace libre à l'arrière et au-dessus de l'appareil et 5 cm (2 pouces) de chaque côté.
- Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Les pièces mécaniques de l'équipement contiennent des paliers autolubrifiants et ne requièrent donc aucun huilage ni lubrification.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

# Montage de l'appareil sous un meuble

## Préparation

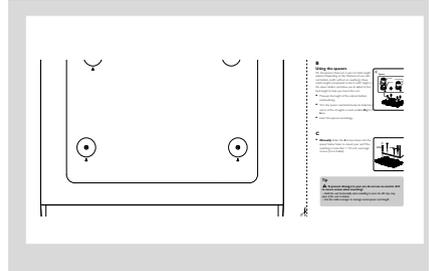
- Faites-vous aider: Une main supplémentaire pour maintenir l'appareil permet d'effectuer le montage plus rapidement et plus facilement.
  - Vous pouvez installer l'appareil dans une cuisine avec ou sans pièces d'écartement.
- a Choisissez un emplacement de montage à proximité d'une prise murale.



- b Utilisez le schéma de montage pour vérifier si l'agencement et l'épaisseur du socle de votre meuble de cuisine conviennent.
- c Décidez dès à présent si vous souhaitez connecter l'appareil à d'autres équipements audio/vidéo.

## Montage de l'appareil

Pour de plus amples informations concernant le kit de Montage, reportez-vous aux instructions imprimées dans **Mise en service rapide** et au **Schéma**



### IMPORTANT!

- Ne branchez jamais un cordon d'alimentation CA sur la prise secteur avant d'avoir terminé l'installation.
- Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.
- N'utilisez pas un transformateur ou une rallonge.
- Installez l'appareil aussi loin que possible de toute source d'interférences, telle qu'un frigidaire, un four à micro-ondes, une lampe fluorescente, etc.
- Il doit y avoir une distance d'au moins 2.5" entre l'appareil et le mur.

**⚠** – Pour réduire le risque d'incendie, ne placez aucun appareil de cuisson ou de chauffage au dessous de l'appareil, tout particulièrement lorsque l'écran LCD est ouvert ou en cours d'affichage.

## Connexions arrière

### Avertissement :

**Ne jamais procéder aux connexions ou les modifier lorsque l'appareil est sous tension.**

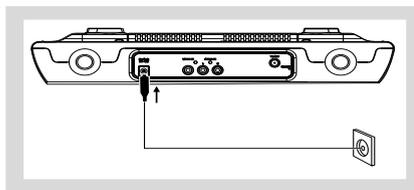
### Antenne FM

Il n'est pas nécessaire de connecter une antenne filaire FM puisqu'elle est déjà fixée sur le système.

- Dépliez l'antenne filaire .
- Placez l'antenne FM aussi droite que possible. (aussi loin que possible de la adaptador CA, du magnétoscope ou toute autre source de rayonnement).
- Fixez l'extrémité de l'antenne au mur.

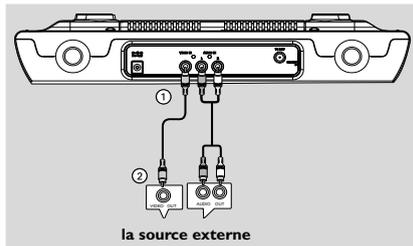
### Connexion d'une antenne de téléviseur ou CATV (câbles non fournis)

- Comme illustré, branchez une antenne de télévision (pour une réception hertzienne)/un câble CATV (pour une réception câblée) dans la prise **TV ANT**.



## Connexion d'un appareil supplémentaire

Avec l'appareil, il est possible d'utiliser un appareil supplémentaire, p. ex. magnétoscope ou console de jeu.



- 1 Branchez une extrémité du câble AV (rouge/blanc/jaune, non fourni) aux prises AV IN de l'appareil, la fiche rouge étant connectée à AUDIO IN R, la fiche blanche à AUDIO IN L et la fiche jaune à VIDEO IN.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble AV aux prises AV OUT correspondantes sur l'appareil supplémentaire.

Avant de commencer, appuyez sur la touche **TV/AV** de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée " AV ".

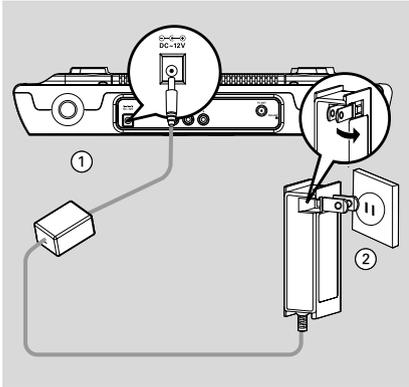
### Conseils utiles:

- Si l'appareil à connecter ne dispose que d'une borne de sortie audio, connectez-la à la borne gauche AUDIO IN L. Vous pouvez aussi utiliser un câble en Y, mais les sons produits resteront mono.
- Consultez toujours le mode d'emploi de l'équipement concernant la connexion et l'utilisation.

# Installation

## Alimentation

- La plaquette de type se trouve à la base de l'appareil.
- Vérifiez que toutes les connexions sont en place avant de brancher l'adaptateur à la prise murale.



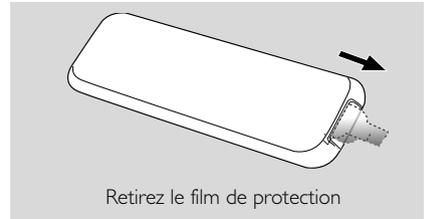
- 1 Branchez la fiche CC de l'adaptateur fourni à la prise 12 V CC à l'arrière du panneau.
- 2 Branchez la fiche CA de l'adaptateur à la prise murale.

### Attention :

– pour éviter que le cordon d'alimentation n'entre en contact avec d'autres sources de chaleur ou appareils de cuisine et ne cause des dommages, utilisez, lors de l'installation de l'unité, le système permettant de fixer le cordon au mur ou de l'éloigner de tout autre appareil.

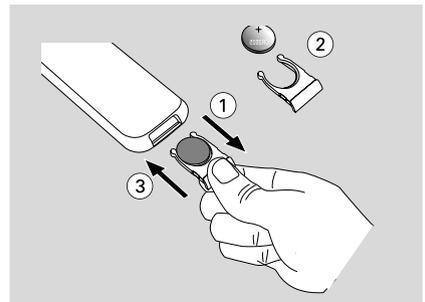
## Avant d'utiliser la télécommande

- 1 Retirez la feuille de protection en plastique.
- 2 Sélectionnez la source que vous souhaitez commander en appuyant sur une des touches de sélection source de la télécommande (par exemple DISC, TUNER).
- 3 Sélectionnez ensuite la fonction souhaitée (par exemple ►, ◀, ▶).



## Remplacement des batteries (en lithium CR2025) de la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment de la pile en exerçant une pression dessus.
- 2 Placez une nouvelle pile en veillant à respecter la polarité.
- 3 Fermez le compartiment de la pile en exerçant une nouvelle pression dessus.



### Attention :

- Enlevez les piles si elles sont usées ou si la télécommande doit rester inutilisée pendant une période de temps prolongée.
- Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées dans les règles.
- Matériau en perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Réglage de l'horloge

L'heure est affichée suivant le format de 12 heures.

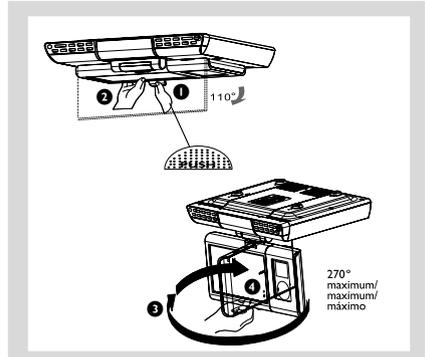
- 1 Vérifiez que l'appareil est éteint.  
(voir **Fonctions de base, Mise en marche, mise en veille et choix des fonctions**)  
→ --:--:-- s' affiche par défaut si vous n'avez pas réglé l'horloge.
- 2 Sur l'appareil, appuyez sur **CLOCK**.  
→ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.  
(AM 12: 00 par défaut).
- 3 Restez appuyé sur ou appuyez répétitivement **TUNING ◀◀ / ▶▶ ( + - )** pour régler les heures. Relâchez **TUNING ◀◀ / ▶▶ ( + - )** lorsque vous avez achevé le réglage.
- 4 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer le réglage.  
→ Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.
- 5 Répétez Étape 3 pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer le réglage.  
→ L'horloge affiche l'heure réglée.

### Conseils utiles:

– Les réglages de l'horloge sont effacés si l'on débranche le cordon secteur ou en cas de panne de courant.

## Utilisation de l'écran de télévision

Cet appareil est équipé d'un écran 8.5" TFT LCD sur lequel il est possible de regarder la télévision. Si vous insérez un disque, votre téléviseur sert d'affichage supplémentaire pour les messages (ex. : PLAY, STOP), et sur les informations sauvegardées sur le disque.



- 1 Appuyez sur **PUSH** sous l'appareil pour déverrouiller le panneau du téléviseur.
- 2 Tirez le panneau vers le bas (maximum 110°).
- 3 Faites tourner le panneau pour accéder à l'écran.
- 4 Orientez l'écran comme souhaité (maximum 270°).

## Commandes sur l'appareil (illustration - page 3)

### Panneau avant

- ①  – met l'appareil en marche ou en mode de veille
- ② **SOURCE**
  - sélectionne la source: DVD (VCD, CD ou MP3), TUNER, TV ou AV
- ③ **iPod**
  - Sélectionne la source iPod.
- ④ **CLOCK**
  - Active/confirme le réglage de l'heure.
- ⑤ **PROG**
  - **RADIO/TV:** sélectionne une chaîne de télévision
- ⑥ **iR (REMOTE SENSOR)**
  - capteur de la télécommande à infrarouge  
**Conseils utiles:** Pointez toujours la télécommande vers ce capteur.
- ⑦ **Afficheur à cristaux liquides**
  - Affiche l'état de l'appareil.
- ⑧ **▲ EJECT**
  - pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque
- ⑨ **DISPLAY**
  - sélectionne affichage de l'heure/le minuteur ou l'état de l'appareil
- ⑩ **MUTE**
  - coupe temporairement le son
- ⑪ **▲ , ▼ PRESET / CHANNEL**
  - **RADIO:** permet de choisir une station radio présélectionnée (bas, haut)
  - **TV/CATV:** sélectionne une chaîne de télévision (bas, haut)
- ⑫ **VOL / TIMER**
  - règle le volume
  - Active ou désactive la minuterie.
  - minuteur d'alarme avec options de réglage de 1 à 180 minutes
- ⑬ **◀◀ / ▶▶ TUNING +/-**
  - **DVD/VCD/CD:** saute une plage/un chapitre vers l'arrière/ vers l'avant
  - **RADIO:** permet de régler la réception de stations radio
  - **CLOCK:** réglage des heures/minutes

- ⑭ **■ / BAND**
  - **DISC:** arrête ou interrompt provisoirement la lecture du disque.
  - **RADIO:** sélection des longueurs d'onde, FM ou AM
- ⑮ **▶ II**
  - éjecte un disque du chargeur
- ⑯ **MODE**
  - permet de choisir les différents modes de lecture: par exemple, repeat, REPEAT ALL ou shuffle
- ⑰ **DSC (Digital Sound Control)**
  - sélectionne des réglages du son prédéfinis: CLASSIC, POP, MOVIE, SPEECH
- ⑱ **PRESET 1/2/3/4/5**
  - **RADIO:** accès rapide des stations mémorisées

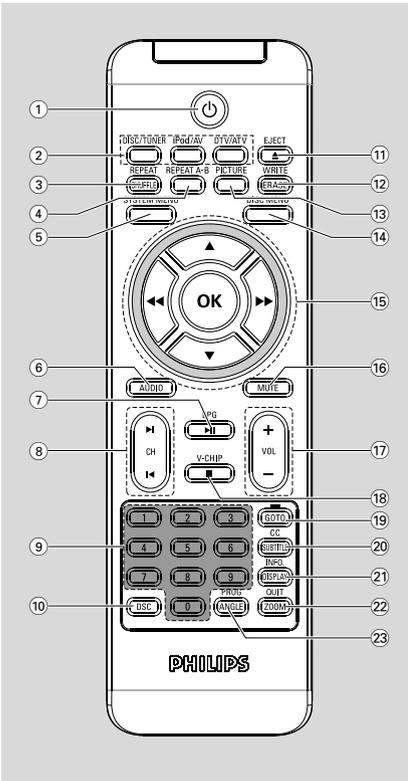
### La base

- ⑲ **OPEN**
  - Tirer pour ouvrir le couvercle de la station.
- ⑲ **Écran de télévision**
- ⑲ **Station d'accueil iPod**
  - Permet d'accueillir les iPod.
- ⑲ **PUSH**
  - appuyez ici pour déverrouiller l'écran LCD

### Panneau arrière

- ⑲ **DC 12V**
  - Tomada para forn timer adaptador CA/CC de 12V
- ⑲ **AV IN**
  - connecte la prise de AV OUT sur l'autre appareil
- ⑲ **TV ANT**
  - se connecte à une antenne de téléviseur externe ou un câble de téléviseur
- ⑲ **Antenne FM torsadée**
  - Améliore la réception du signal FM.

## Télécommande



### IMPORTANT!

– Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple **DISC**, **RADIO** ou **TV**).

– Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple **◀**, **▶**).

- ① **Power**
  - met l'appareil en marche ou en mode de veille
- ② **Boutons sources**
  - DISC / TUNER**
    - **DISC**: sélectionne la source: DVD, VCD, CD ou MP3
    - **RADIO**: Sélectionne la source tuner.
  - iPod / AV**
    - Sélectionne la source iPod.
    - sélectionne l'entrée pour un appareil supplémentaire connecté
  - DTV/ATV**
    - Sélectionne la télévision numérique (DTV) ou analogique (ATV).
- ③ **REPEAT / SHUFFLE**
  - Sélectionne les modes de lecture REPEAT ou SHUFFLE (ordre aléatoire).
- ④ **REPEAT A-B**
  - pour lire une certaine scène ou passage en boucle
- ⑤ **SYSTEM MENU**
  - Permet d'accéder au menu système ou TV ou de le quitter.
- ⑥ **AUDIO**
  - sélectionne les canaux audio désirés ou sélectionne de la langue de son sur le DVD
- ⑦ **EPG / ▶ II**
  - redémarre ou interrompt provisoirement la lecture du disque.
  - **DTV**: active/désactive EPG (guide électronique des programmes).
- ⑧ **◀▶ CH**
  - **DVD/VCD/CD**: saute une page/un chapitre vers l'arrière/ vers l'avant
  - **RADIO**: permet de choisir une station radio présélectionnée (haut, bas)
  - **TV**: sélectionne une chaîne de télévision (haut, bas)
- ⑨ **Pavé Numérique (0-9)**
  - **DVD/VCD/CD**: sélectionne le numéro du plage/titre/chapitre
  - **TV**: sélectionne le numéro de chaîne
- ⑩ **DSC (Digital Sound Control)**
  - sélectionne des réglages du son prédéfinis: CLASSIC, POP, MOVIE, SPEECH

# Commandes

## ⑪ ▲ EJECT

- pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque

## ⑫ ERASE/WRITE

- **TV:** ignore une chaîne programmée ou mémorise une nouvelle chaîne analogique.

## ⑬ PICTURE

- sélectionne les options de réglage de l'image: BRIGHT, CONTRAST, COLOR, TINT

## ⑭ DISC MENU

- pour entrer or sortir du menu des contenus du disque

## ⑮ ▲ / ▼ / ◀▶

- commandes de navigation (gauche, droite, haut, bas) pour faire défiler les options de disque/menu

◀▶ / ▶▶

- **DISC:** recherche rapide l'arrière/ vers l'avant: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X
- **RADIO:** permet de régler la réception de stations radio

## OK

- pour confirmer la sélection

## ⑯ MUTE

- coupe temporairement le son

## ⑰ VOL +/-

- règle le volume
- règle les valeurs de l'image

## ⑱ V-CHIP / ■

- arrêt ou interrompt provisoirement la lecture du disque.
- **TV:** affiche la saisie du mot de passe de la puce antiviolenace.

## ⑲ — / GOTO

- pour commencer la lecture à n'importe quel titre, chapitre ou moment choisi sur le disque
- **DTV:** permet la saisie du nombre de sous-chaînes.

## ⑳ CC / SUBTITLE

- **DVD:** sélectionne la langue favorite pour les sous-titres
- **TV:** active/désactive les sous-titres.

## ㉑ INFO. / DISPLAY

- sélectionne affichage de l'heure/le minuteur ou l'état de l'appareil

## ㉒ QUIT / ZOOM

- pour un zoom avant ou arrière sur une image pendant la lecture.
- **TV:** permet de revenir au menu d'affichage précédent.

## ㉓ ANGLE / PROG

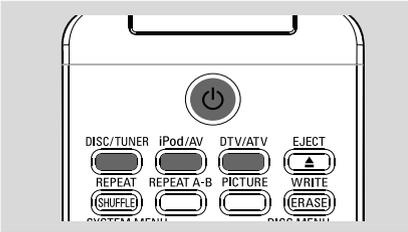
- **RADIO/TV:** permet de programmer des stations/chapitres radio
- **VCD/CD:** permet de programmer les titres
- permet de visualiser l'image depuis plusieurs angles (si disponible sur le disque)

## Mise en marche, mise en veille et choix des fonctions

- 1 Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur , sur **SOURCE** ou sur **iPod** (ou **DISC/TUNER**, **iPod/AV**, ou **DTV/ATV** sur la télécommande).  
→ Le système se règle ensuite automatiquement sur la dernière source sélectionnée.
- 2 Pour sélectionner la fonction désiré, appuyez sur **SOURCE** ou **iPod** une ou plusieurs fois (ou **DISC/TUNER**, **iPod/AV**, ou **DTV/ATV** sur la télécommande).
- 3 Appuyez sur  pour mettre l'appareil en veille.

### Conseils utiles:

– Les paramètres de tonalité, les présélections du tuner et le volume sonore (jusqu'au niveau 20 au maximum) sont préservées en mémoire.



## Réglage du volume et du son

### Réglage du volume

- Ajustez le volume sonore à l'aide du bouton **VOL +/-**.  
→ L'affichage indique le volume **VOLUME** sous forme d'un nombre de 00 à 32.

### DSC

**D**igital **S**ound **C**ontrol vous permet de sélectionner des réglages du son prédéfinis.

- Appuyez de façon répétée sur **DSC** pour sélectionner le réglage du son souhaité.  
→ **CLASSIC**, **POP**, **MOVIE** ou **SPEECH** s'affiche.
- Appuyez sur **OSD** pour revoir le réglage de DSC.

## MUTE

Pendant la lecture, vous pouvez désactiver temporairement le son sans éteindre l'appareil.

- 1 Appuyez sur **MUTE** pour couper le son.  
→ L'écran TV montre **MUTE**.  
La lecture continue sans le son.
- 2 Pour activer de nouveau le son, appuyez de nouveau sur **MUTE** ou réglez le volume à l'aide du bouton **VOL +/-**.

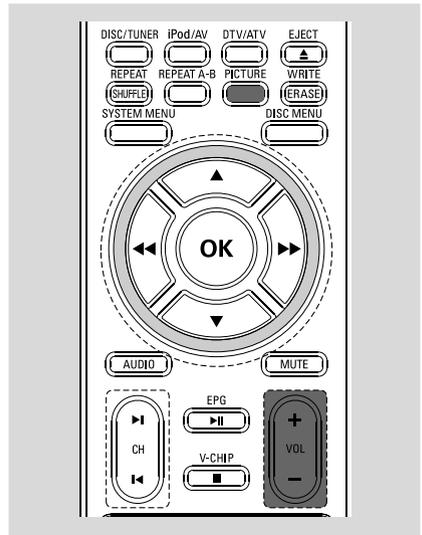
## Informations à l'affichage

- Pendant la lecture, appuyez sur **DISPLAY** pour alterner entre l'affichage de l'heure et de l'état de l'appareil (ou **INFO/DISPLAY** sur la télécommande).

## Réglage de l'image

À l'écran de la TV, vous pouvez sélectionner les options de réglage de l'image: Brightness, Contrast, Color et Tint.

- 1 Sur la télécommande, appuyez sur **PICTURE** une ou plusieurs fois pour sélectionner **BRIGHTNESS**, **CONTRAST**, **COLOR** ou **TINT**.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler cette valeur entre 00 et 32.



# Station d'accueil pour iPod

## Lecture d'un iPod Apple à l'aide de la DCD778

L'appareil est équipé d'une station d'accueil pour iPod. En connectant la station d'accueil iPod Apple, vous pouvez écouter, via les puissantes enceintes de l'appareil, de la musique sur le lecteur de la station d'accueil et afficher les vidéos iPod (le cas échéant) via l'écran LCD de l'appareil.

### Lecteur iPod compatible

- La plupart des modèles iPod Apple avec connecteur 30 broches pour station d'accueil : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go Photo, 40/60 Go Photo, 30 Go Vidéo, 60 Go Vidéo, Mini et Nano.
- La lecture aléatoire sur iPod n'est pas prise en charge.

### Adaptateur pour station d'accueil

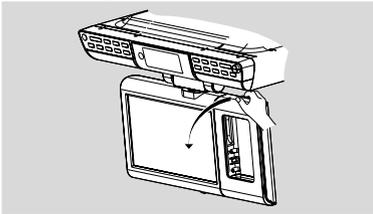
Avant de brancher votre lecteur sur la station d'accueil, connectez l'adaptateur approprié (fourni) à la station d'accueil afin d'assurer une connexion fiable du lecteur.

### Sélection d'un adaptateur pour station d'accueil

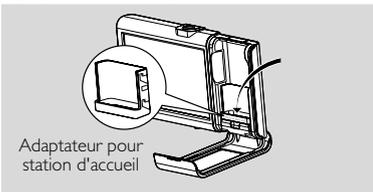
- 6 adaptateurs pour station d'accueil iPod sont fournis. Chaque adaptateur est accompagné d'instructions pour être utilisé avec différents modèles d'iPod.

### Installation de l'adaptateur pour station d'accueil

- 1 Ouvrez le couvercle de la station d'accueil comme indiqué ci-dessous.

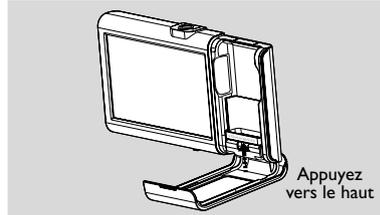


- 2 Comme l'indique la flèche sur la figure ci-dessous, branchez l'adaptateur approprié, puis appuyez sans forcer pour l'enclencher.



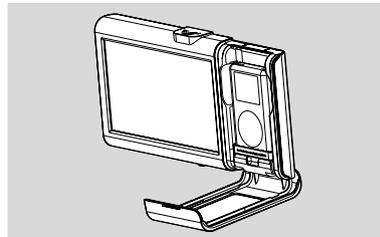
### Retrait de l'adaptateur pour station d'accueil

- 1 Appuyez doucement sur l'adaptateur vers le haut pour le déverrouiller et le retirer.



### Lecture d'un iPod Apple

- 1 Placez correctement l'iPod sur la station d'accueil, puis fermez le couvercle.



- 2 Appuyez sur **iPod** sur l'unité principale (ou **iPod/AV** sur la télécommande).
- 3 Allumez votre iPod.
- 4 Sélectionnez votre chanson/vidéo/photo préférée pour la lire sur l'iPod.

### Remarques :

– Les touches (▶||◀◀ / ▶▶ |◀▶▶, **VOLUME**, **PICTURE**, **MUTE**, **DSC**) de la DCD778 et de sa télécommande offrent les fonctions suivantes sur l'iPod : lecture/pause, sélection de la piste précédente/suivante, recherche rapide avant/arrière et réglage du volume. Pour les autres fonctionnalités d'iPod (telles que la navigation dans les menus), utilisez les boutons suivants sur votre iPod.

– La fonction d'arrêt (■) de la lecture du disque n'est pas disponible pour le lecteur connecté.

### Chargement de la batterie de l'iPod à l'aide de la station d'accueil

En mode veille ou iPod, vous pouvez charger l'iPod lorsque celui-ci se trouve sur la station d'accueil.

### Remarque :

– La charge de l'iPod n'est pas disponible en mode **DISC**, **TUNER** et **TV**.

## Regarder la télévision

L'appareil peut recevoir à la fois la télévision numérique (DTV) et la télévision analogique (ATV).

- 1 Vérifiez que votre téléviseur est correctement branché et positionné (voir **Installation, Connecting TV antenna/CATV** (Connexion d'une antenne de télévision/CATV) et **Using the TV Screen** (Utilisation de l'écran du téléviseur)).
- 2 Appuyez sur **DTV / ATV** sur la télécommande pour sélectionner DTV (Télévision numérique) ou ATV (Télévision analogique) (ou **SOURCE** sur l'appareil).
- En appuyant sur **SOURCE**, vous pourrez sélectionner uniquement la télévision numérique ou la télévision analogique, selon la source sélectionnée en dernier.
- 3 Pour recevoir la télévision câblée, sélectionnez HRC, IRC ou STD comme indiqué dans la section **Fonctionnement des menus du téléviseur** sur la page suivante (voir "Configuration du téléviseur").
- 4 **Lors de votre première utilisation du téléviseur**, maintenez le bouton PROG enfoncé jusqu'à ce que la barre de progression du balayage automatique (télévision numérique ou analogique) apparaisse.



→ Les chaînes (DTV ou ATV) disponibles sont mémorisées.

→ Lorsqu'une chaîne a été attribuée à toutes les mémoires, l'appareil se cale en réception sur la première chaîne mémorisée.

- 5 Appuyez sur **PRESET / CHANNEL ▲/▼** pour sélectionner la chaîne de votre choix (▲/▼ **CH** sur la télécommande) ou Appuyez sur **les numéros 0 à 9** sur la télécommande pour sélectionner le numéro de chaîne désirée, par exemple:  
Chaîne 2: Appuyez sur 0 puis, sur 2  
Chaîne 10: Appuyez sur 1 puis, sur 0
- Pour la télévision numérique, vous devez également appuyer sur **-/IGOTO** sur la télécommande pour activer la sélection des sous-chaînes, puis saisir les numéros souhaités pour ces sous-chaînes.

### Conseils:

– Pour recevoir les chaînes câblées, vous devez brancher votre téléviseur à la prise de réception par câble à l'aide d'un câble CATV (non fourni) et programmer votre téléviseur en sélectionnant la source (HRC, IRC ou STD) dans le menu TV selon votre région.

### Utilisation de l'EPG (guide électronique de programmes) - Télévision numérique uniquement

En mode de télévision numérique, vous pouvez accéder au contenu de l'EPG avec notamment les programmes, les informations d'aide, etc.

- 1 En mode de télévision numérique, appuyez sur la touche **EPG** de la télécommande pour activer les informations de l'EPG.
- 2 Utilisez, si nécessaires, les touches ▲/▼/◀/▶ et **OK** de la télécommande pour sélectionner et confirmer vos choix.
- 3 Pour désactiver EPG, appuyez à nouveau sur **EPG**.

### Activation/Désactivation des sous-titres

- Appuyez sur **CC / SUBTITLE** une ou plusieurs fois pour activer ou désactiver les sous-titres (le cas échéant) ou afficher divers effets d'affichage.

### Sélection de la langue son (Télévision numérique uniquement)

- Appuyez sur la touche **AUDIO** de la télécommande pour sélectionner la langue son de la télévision (le cas échéant).

### Utilisation de la touche ERASE/WRITE de la télécommande

#### Pour ignorer une chaîne mémorisée

- 1 Sélectionnez la chaîne à ignorer.
- 2 Appuyez une seule fois sur la touche **ERASE/WRITE** de la télécommande.  
→ Le numéro de la chaîne en cours apparaît en rouge.
- La chaîne ne sera pas affichée lorsque vous utiliserez ▲ ou ▼ pour sélectionner une chaîne.

#### Pour rétablir une chaîne ignorée

- 1 À l'aide des **touches numérotées (0 à 9)** de la télécommande, saisissez le numéro de la chaîne ignorée.
- 2 Appuyez sur la touche **ERASE/WRITE** de la télécommande.  
→ Vous pouvez sélectionner la chaîne ignorée à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

# Fonctionnement du menu TV

Pour mémoriser une nouvelle chaîne  
(Télévision analogique uniquement)

- 1 Lorsqu'une nouvelle chaîne analogique est détectée, saisissez à l'aide des **touches numérotées (0 à 9)** de la télécommande le numéro de la chaîne souhaitée.
- 2 Appuyez sur la touche **ERASE/WRITE** de la télécommande.
- La nouvelle chaîne est mémorisée

## Utilisation du menu TV

Ce menu TV vous permet d'accéder aux fonctionnalités de télévision ou aux options de configuration avancées.

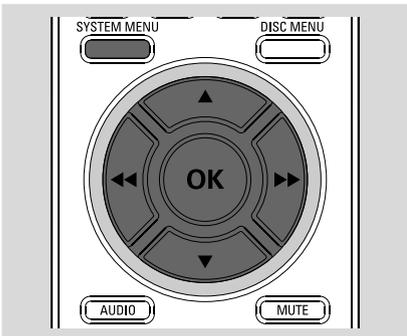
- 1 En mode TV, appuyez sur **SYSTEM MENU**.  
→ Le menu TV apparaît.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** sur la télécommande pour sélectionner la page du menu souhaitée : **Channel** (Chaîne) ou **Setup** (Configuration).
- 3 Appuyez sur **▶▶** pour accéder à la page du menu souhaitée.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼** sur la télécommande pour sélectionner une option.
- 5 Pour accéder à une option, appuyez sur **▶▶**.  
Si des sous-options sont disponibles, appuyez plusieurs fois sur **▶▶** jusqu'à ce que la sous-option souhaitée apparaisse.  
Si vous devez naviguer parmi les sous-menus, utilisez les touches **◀◀** / **▶▶** pour effectuer votre sélection, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

### Pour revenir au menu précédent

- **↵** Appuyez sur **QUIT** (si vous devez effectuer un réglage des valeurs).

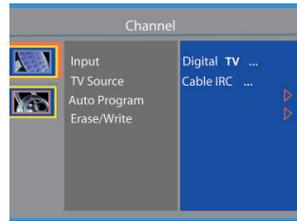
### Pour quitter le menu

- Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.



## Page Channel (Chaîne)

Les options incluses sur la page Channel (Chaîne) sont "TV Input" (Entrée TV), "TV Source" (Source TV), "Auto Program" (Programmation automatique) et "Erase/Write" (Effacer/Écrire).



## Configuration du téléviseur

Configurez votre téléviseur pour une réception hertzienne ou câblée.

- 1 Sur la page Channel (Chaîne), lorsque **TV Input** (Entrée TV) est sélectionnée, appuyez sur **▶▶** à une ou plusieurs fois pour sélectionner la télévision numérique ou analogique.
- 2 Sur la page Channel (Chaîne), lorsque **TV Source** (Source TV) est sélectionnée, appuyez sur **▶▶** à plusieurs fois pour sélectionner AIR, STD, HRC ou IRC.
- Pour recevoir les chaînes câblées, sélectionnez STD, HRC ou IRC.
- Pour recevoir les chaînes hertziennes, sélectionnez AIR.

### Conseils :

— Pour recevoir les chaînes câblées, vous devez brancher votre téléviseur à la prise de réception par câble à l'aide d'un câble CATV (non fourni).

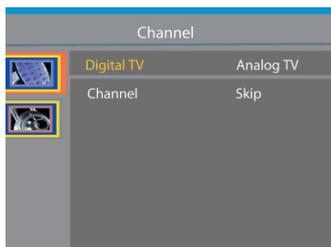
## Auto Program (Programmation automatique)

Effectuez une recherche automatique de toutes les chaînes numériques et analogiques disponibles et mémorisez-les.

- 1 Lorsque la programmation automatique est sélectionnée, appuyez sur **▶▶** à pour accéder aux sous-options.  
Le message suivant s'affiche alors : " Do you really want to do it ? " (Êtes-vous sûr de vouloir accéder aux sous-options ?).
- 2 À l'aide des touches **◀◀** / **▶▶** sélectionnez "Yes" (Oui) ou "No" (Non), puis appuyez sur **OK** pour confirmer.  
→ Si vous sélectionnez "Yes" (Oui), la télévision recherche alors toutes les chaînes DTV ou ATV disponibles.

## Ignorer une chaîne de télévision

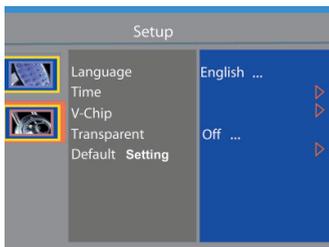
- 1 Sur la page Channel (Chaîne), lorsque l'option **Erase/Write** (Effacer/Écrire) est sélectionnée, appuyez sur ►► pour accéder aux sous-menus.



- 2 Appuyez sur ◀◀ / ►► pour sélectionner la télévision numérique ou analogique.
- 3 À l'aide des touches ▼ ou ▲, accédez à la section Channel (Chaîne) et Ignorer) ou retournez à la section précédente (Digital TV et Analog TV - Télévision numérique et télévision analogique).
- 4 À l'aide des touches ◀◀ / ►►, sélectionnez " Channel " (Chaîne).  
→ Les chaînes de télévision mémorisées apparaissent sous l'option " Channel " (Chaîne).
- 5 À l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀◀ / ►► sélectionnez le numéro de la chaîne souhaitée.
- 6 À l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀◀ / ►► sélectionnez " Skip " (Ignorer), puis " Yes " (Oui) ou " No " (Non) pour confirmer votre sélection.

## Page Setup (Configuration)

Les options comprises dans la page Setup (Configuration) sont " Language " (Langue), " Time " (Heure), " V-Chip " (Puce antiviolen), " Transparent " (Transparent) et " Default Setting " (paramètre par défaut).



## Langue

Vous pouvez choisir parmi trois langues d'affichage à l'écran.

- Sélectionnez l'anglais, le français ou l'espagnol.

## Fuseau horaire (Télévision numérique uniquement)

Les fuseaux horaires américains suivants sont disponibles : Central (Centre), Mountain (Montagnes rocheuses), Pacific (Pacifique), Alaska, Hawaii, Atlantic (Heure Atlantique) et Eastern (Est).

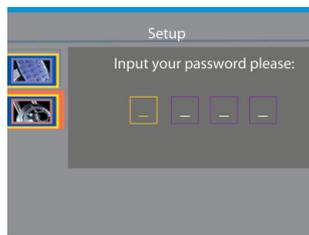
## Puce antiviolen

Grâce à la fonction Puce antiviolen, vous pouvez programmer différents niveaux de restriction pour vos enfants.

## Pour déverrouiller la puce antiviolen

La puce antiviolen fonctionne avec un mot de passe numérique à 4 chiffres. Le mot de passe par défaut est **3308**.

- 1 Sur la page SETUP (Configuration), appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **V-Chip** (Puce antiviolen), puis appuyez sur ►► pour confirmer.
- Vous pouvez également appuyer sur **V-CHIP** (Puce antiviolen) / ■ pour faire apparaître le menu du mot de passe.



- 2 À l'aide des **touches numérotées (0 à 9)** de la télécommande, saisissez soit le mot de passe par défaut, soit le mot de passe en cours.  
→ La puce antiviolen est alors déverrouillée et vous pouvez accéder aux sous-menus : **V-Chip Lock** (Verrouillage de la puce antiviolen), **Rating de TV**, **Rating de film**, **Change PIN** (Modification du code PIN) et **Rating de region**.

# Fonctionnement du menu TV

## Pour modifier le mot de passe de la puce antiviolen

- 1 Déverrouillez la puce antiviolen si elle est verrouillée (voir " **Pour déverrouiller la puce antiviolen** ").
- 2 Dans le sous-menu V-Chip (Puce antiviolen), sélectionnez **Change PIN** (Modification du code PIN) à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **▶▶** pour confirmer.  
→ Le message " Enter New PIN " (Saisissez le nouveau code PIN) apparaît.
- 3 À l'aide des **touches numérotées (0 à 9)** de la télécommande, entrez le mot de passe à 4 chiffres.
- 4 Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer.  
→ Le mot de passe est à présent modifié.

### Conseils :

– La puce antiviolen peut être déverrouillée avec le mot de passe par défaut ou le mot de passe en cours.

## Pour activer/désactiver le verrouillage de la puce antiviolen

- 1 Dans le sous-menu V-Chip (Puce antiviolen), sélectionnez **V-Chip Lock** (Verrouillage de la puce antiviolen) à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 2 Appuyez sur **▶▶** pour sélectionner " On " (Activer) ou " Off " (Désactiver) pour activer ou désactiver le verrouillage.

## Pour définir le Rating de TV

- 1 Dans le sous-menu V-Chip (Puce antiviolen), sélectionnez **Rating de TV** à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **▶▶** pour confirmer.  
→ Le menu s'affiche.
- 2 À l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ sélectionnez le niveau souhaité, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

## Pour définir le Rating de film

Les options du niveau de convenance des programmes à destination du jeune public sont affichées à l'écran par ordre décroissant. Par exemple, si vous établissez le niveau à PG-13, tout programme défini sur une valeur supérieure ou égale à PG-13 sera verrouillé.

- 1 Dans le sous-menu V-Chip (Puce antiviolen), sélectionnez **Rating de film** à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **▶▶** pour saisir les options **▶▶**:

**G**

**PG**

**PG - 13**

**R**

**NC - 17.**

**X**

**NR**

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une option.
- 3 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- Pour déverrouiller un niveau, appuyez à nouveau sur **OK**.

## Pour configurer la région Rating

Cette installation concerne uniquement les chaînes de télévision numérique dotées du signal de la puce antiviolen 2.0.

- 1 Dans le sous-menu V-Chip (Puce antiviolen), sélectionnez **region Rating** à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **▶▶** les touches pour accéder aux options suivantes : "**Tumbolia region, alternate US**" (Tumbolia, États-Unis parallèles), "**0. Humor Level**" (Niveau Humour) et "**1. Intelligence Level**" (Niveau Intelligence).
- 2 Lorsque vous sélectionnez "**0. Humor Level**" (Niveau Humour) ou "**1. Intelligence Level**" (Niveau Intelligence), appuyez plusieurs fois sur **▶▶** pour sélectionner une sous-option.

## Transparent

Vous pouvez activer/désactiver la transparence de l'affichage du menu en sélectionnant " On " (Activer) ou " Off " (Désactiver).

## Autre

En sélectionnant " Miscellaneous " (Autre), vous pouvez rétablir les options par défaut du menu TV.

## Réglage de la réception de stations radio

- 1 Appuyez sur **SOURCE** une ou plusieurs fois pour sélectionner le mode TUNER (sur la télécommande **DISC / TUNER**).  
→ L'affichage montre la gamme de fréquences, la fréquence de la station actuelle et, si la station a été présélectionnée, le numéro de présélection.
- 2 Appuyez sur **■ / BAND** sur l'appareil une ou plusieurs fois pour sélectionner la gamme d'ondes : FM ou AM.
- 3 Maintenez enfoncée la touche **TUNING -, +** (ou **◀ / ▶** sur la télécommande) jusqu'à ce que la fréquence défile sur l'écran.  
→ L'appareil s'arrête automatiquement sur toutes les stations dont le niveau de réception est suffisant. L'écran affiche **Srch** lors de la recherche automatique.
- 4 Répétez étape 3 si nécessaire pour trouver la station désirée.
- Pour arrêter l'appareil sur une station dont la réception est faible, appuyez brièvement sur les touches **TUNING -, +** (ou **◀ / ▶** sur la télécommande) autant de fois que nécessaire pour obtenir la meilleure réception possible.

## Programmation de stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations radio (20 FM et 10AM).

### Programmation manuelle

- 1 Réglez la réception de la station désirée (voir **Réglage de la réception de stations radio**).
- 2 Appuyez sur la touche **PROG** pour activer la programmation  
→ L'écran affiche la fréquence de la station actuelle. **PROG** clignote.
- 3 Appuyez une ou plusieurs fois sur **PRESET / CHANNEL ▲ ▼** pour attribuer un numéro (ou **◀ ▶ CH** sur la télécommande) **OU**, pour mémoriser ultérieurement une station, appuyez sur l'une des touches **PRESET 1/2/3/4/5**.
- Répétez les étapes 1 à 3 pour mémoriser d'autres stations.
- Vous pouvez ainsi mémoriser 5 stations.
- 4 Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.  
→ L'affichage : **PROG** disparaît.

- 5 Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

### Conseils utiles:

– pour effacer une station mémorisée, réglez la réception d'une autre station dans le même numéro de mémoire.

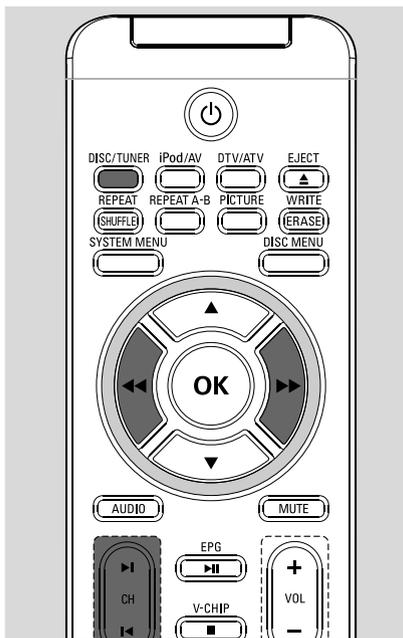
### Autostore

La fonction Autostore démarre automatiquement la mémorisation des stations radio à partir de la position mémoire 1. Toutes les mémorisations précédentes, mémorisées manuellement, sont effacées.

- Appuyez sur **PROG** sans relâcher jusqu'à ce que **AUTO** s'affiche.  
→ Les stations disponibles sont mémorisées. (20FM et 10 AM).  
→ Lorsqu'une fréquence a été attribuée à toutes les mémoires, l'appareil se cale en réception sur la dernière station mémorisée.

### Pour écouter une station mémorisée

- Appuyez sur l'une des deux touches **PRESET / CHANNEL ▲ ▼** jusqu'à ce que la station désirée s'affiche (ou sur la télécommande, **◀ ▶ CH**).
- Ou appuyez sur les touches **PRESET 1/2/3/4/5** pour accéder aux stations mémorisées.



# Utilisation des disques

## IMPORTANT!

- Insérez un disque 12 cm
- L'appareil est conçu pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc.
- Selon les exigences de format des DVD ou des VCD, certaines opérations peuvent être différentes ou restreintes.
- Lorsque vous appuyez sur un bouton et que  apparaît à l'écran de TV, cela veut dire que la fonction n'est pas disponible pour le disque courant ou au moment présent.
- Certaines maisons de disques utilisent des technologies de protection des droits d'auteur qui peuvent empêcher la lecture de CD sur ce système.

## Disques pour la lecture

Votre lecteur de DVD peut lire les disques suivants:

- Disques Vidéo Numériques (DVDs).
- CD Vidéo (VCDs).
- Super CD Vidéo (SVCDs).
- Disques Vidéo Numériques + enregistrables (DVD+R).
- Disques Vidéo Numériques + Réinscriptibles (DVD+RW).
- Disques Compacts (CDs).
- MP3 sur CD-R (W).
- L'écran indique maxi.16 caractères.
- Les fréquences d'échantillonnage supportées: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Les niveaux de compression: 32~192 kbps.
- Fichiers photo (JPEG) sur CD-R(W).
- Format JPEG/ISO 9660.

## Codes de zone

Les DVD doivent être étiquetés pour **TOUTES** les zones ou pour la **Zone 1**. Vous ne pouvez pas lire des disques étiquetés pour d'autres régions.

### Note:

- Si vous rencontrez des difficultés pour lire un disque en particulier, enlevez le disque et essayez-en un autre. Certains disques mal formatés ne peuvent pas être lus sur ce système.

## Lire des disques

- 1 Puis sur la touche **SOURCE** une ou plusieurs fois pour sélectionner DVD (ou sur la télécommande, **DISC/TUNER**).  
→ L'écran DVD d'arrière-plan Philips apparaît sur votre téléviseur.
- 2 Appuyez sur  **EJECT** pour ouvrir le tiroir-disque.
- 3 Debería verse la pantalla de fondo azul de DVD de Philips en el televisor.
- 4 La lecture commence automatiquement.  
→ Lorsque le menu s'affiche, appuyez sur les touches  /  /  /  et **OK** pour sélectionner une option de lecture.  
→ Si le disque est verrouillé par un contrôle parental, voir **DVD Setup Menu, PREFERENCE PAGE**.
- 5 Pour interrompre la lecture, appuyez sur .
- 6 Appuyez sur  pour reprendre la lecture là où vous l'avez arrêté.
- 7 Pour arrêter la lecture, appuyez nouvelle fois sur .
- 8 Pour enlever le disque, appuyez sur  **EJECT**.

## Sélection et recherche

### Choix d'un(e) autre plage/chapitre

#### Pour les DVD/VCD/CD:

- 1 Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **◀◀ / ▶▶ TUNING +/-** de manière à afficher la plage/le chapitre voulue. (ou sur la télécommande, **◀ ▶ CH**)  
or

Appuyez sur **les numéros 0 à 9** sur la télécommande pour sélectionner el numéro de plage/chapitre désirée, par exemple: plage/chapitre 2: Appuyez sur 0 puis, sur 2  
plage/chapitre10, Appuyez sur 1 puis, sur 0

#### Pour les MP3/JPEG:

- 1 Sur la télécommande, appuyez sur les touches **◀ / ▶ / ◀◀ / ▶▶** et **OK** pour sélectionner les dossiers/ fichiers .

### Rebobinage/bobinage rapide

- 1 Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **◀◀ / ▶▶** sur la télécommande pour sélectionner la vitesse de recherche rapide (x2, x4, x8 , x16 ou x32).  
→ La lecture du disque s'effectue à grande vitesse.
- 2 Lorsque vous entendez le passage désiré, relâchez la touche **▶▶ II** ou **OK**  
→ La lecture normale se poursuit.

### GOTO

- 1 Pendant la lecture, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **— /GOTO** de la télécommande.  
→ L'écran du téléviseur affiche différentes barres de recherche dans l'ordre suivant :

#### Pour les DVD :

**Title 04/04 Chapter**  /24

(permet de sélectionner le numéro de chapitre ou le titre en appuyant sur la touche **◀◀ / ▶▶** de la télécommande.)

**Title 04/04 Time** : :

(permet de sélectionner le temps de lecture du titre en cours.)

**Chapter 05/24 Time** : :

(permet de sélectionner le temps de lecture du chapitre en cours.)

#### Pour les VCD/CD :

**Disc Go To:**  :  :  :

(permet de sélectionner le temps de lecture de l'ensemble du disque.)

**Track Go To:**  :  :  :

(permet de sélectionner le temps de lecture de la piste en cours.)

**Select Track:**  :  /12

(permet de sélectionner le numéro d'une piste parmi l'ensemble du disque.)

#### Pour les MP3 :

:  /196

(permet de sélectionner le numéro d'un fichier parmi l'ensemble du disque.)

:  :  :

(permet de sélectionner le temps de lecture du fichier en cours.)

- 2 À l'aide des **touches numérotées (0 à 9)** de la télécommande, saisissez le numéro du titre/de la piste/du chapitre ou le temps de lecture.  
→ Après la sélection, la lecture commence automatiquement à partir du chapitre/de la piste ou du temps de lecture sélectionné.

#### Conseils :

– La saisie de valeurs non valides pour le disque en cours est ignorée.

## Les divers modes de lecture : REPEAT, SHUFFLE et REPEAT A<>B

### REPEAT

#### DVDs:

- ▶ **CHAPTER**: Répète le chapitre en cours
- ▶ **TITLE**: Répète le titre en cours
- ▶ **ALL**: toutes les chapitres/titres du disque sont lues à répétition.

#### Audio CDs:

- ▶ **TRACK**: Répète la plage en cours
- ▶ **ALL**: plays all the tracks repeatedly.

#### MP3/JPEG:

- ▶ **SINGLE**: lit un fichier sélectionné
- ▶ **REPEAT ONE**: lit un fichier MP3 en boucle ou affiche une image JPEG fixe à l'écran
- ▶ **REPEAT FOLDER**: lit en boucle tous les fichiers d'un dossier sélectionné
- ▶ **FOLDER**: lit un dossier sélectionné

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **REPEAT/SHUFFLE** (ou **MODE** sur l'appareil) le nombre de fois nécessaire pour sélectionner.
- 2 Pour revenir à une lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** (ou **MODE** sur l'appareil) jusqu'à ce que plus aucun mode de lecture ne s'affiche.  
→ Vous pouvez également appuyer sur la touche ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

### SHUFFLE

Vous pouvez lire le contenu du disque dans un ordre aléatoire.

- Pendant la lecture, appuyez sur la touche **REPEAT/SHUFFLE** (ou **MODE** sur l'appareil) le nombre de fois nécessaire pour sélectionner ou annuler le mode **SHUFFLE**.
- La lecture aléatoire commence uniquement lorsque la lecture en cours est terminée.  
→ Vous pouvez également appuyer sur la touche ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

#### MP3 seulement:

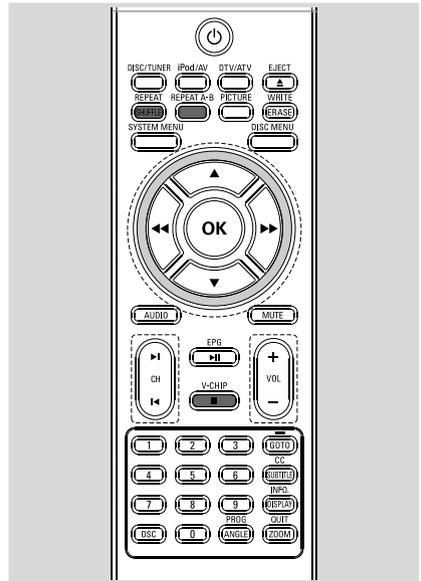
- ▶ **SHUFFLE**: lit dans un ordre aléatoire tous les fichiers d'un dossier sélectionné
- ▶ **FOLDER**: lit un dossier sélectionné

- 1 Appuyez sur la touche **REPEAT/SHUFFLE** (ou **MODE** sur l'appareil) le nombre de fois nécessaire pour sélectionner le mode de lecture.
- 2 Pour sélectionner la lecture normale, appuyez sur la touche ■, puis sur la touche II.

### REPEAT A<>B

Vous pouvez lire une certaine scène ou passage du disque en boucle.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **REPEAT A-B** sur la télécommande durant la lecture pour marquer le point de départ de la scène ou du passage choisi.  
→ **A** apparaît à l'écran de la TV.
- 2 Press **REPEAT A-B** une nouvelle fois pour marquer la fin.  
→ **AB** apparaît.
- 3 Pour retourner à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT A-B** jusqu'à "Repeat A-B" ne s'affiche.  
→ Vous pouvez également appuyer sur la touche ■ pour annuler le mode de lecture en cours.



\*\*La section comprise entre A et B ne peut être définie qu'au sein d'un même chapitre ou d'une même plage.

## Informations à l'affichage

Pendant la lecture, appuyez une ou plusieurs fois sur **DISPLAY/INFO** sur la télécommande pour sélectionner les informations à afficher:

### CDs/VCDs:

**Single Elapsed** - temps de lecture écoulé du page en cours.

**Single Remain** - temps restant du page en cours.

**Total Elapsed** - temps de lecture écoulé du disque.

**Total Remain** - temps restant du disque.

### DVDs:

**Title Elapsed** - temps de lecture écoulé du titre en cours.

**Title Remain** - temps restant du titre en cours.

**Chapter Elapsed** - temps de lecture écoulé du chapitre en cours.

**Chapter Remain** - temps restant du chapitre en cours.

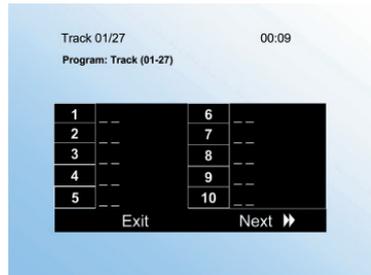
\*\*Les options dépend du le format du disque. Cette fonction n'est pas disponible pour MP3-CDs.

## Programmation de l'ordre des pages/chapitres

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 pages/chapitre dans un certain ordre. Il est également possible de mémoriser une certaine page/un chapitre à plusieurs reprises.

### CDs/VCDs:

- 1 Appuyez sur **PROG** ou sur la télécommande pour activer la programmation.  
→ La fenêtre contextuelle du programme apparaît pour signaler que vous pouvez entrer le numéro de page/chapitre désirée



- 2 Appuyez sur les commandes de navigation ◀▶/◀▶▶ sur la télécommande pour sélectionner le numéro du programme.
- Naviguez pour surligner |◀◀/▶▶| pour passer à la page précédente ou suivante
- 3 Appuyez sur les numéros **0 à 9** sur la sur la télécommande pour entrer le numéro de page/chapitre désirée (à 2 chiffres), par exemple: Page/chapitre 7: Appuyez sur 0 puis, sur 7
- 4 Pour démarrer la lecture, naviguez pour surligner **START**.
- Si nécessaire, appuyez sur **OK** pour confirmer .

### Effacement d'un programme

- Appuyez nouvelle fois sur **PROG**, ou sur la télécommande
- Appuyez sur ◀▶/◀▶▶ pour surligner **EXIT**.  
→ La fenêtre contextuelle du programme disparaît.

# Utilisation des disques

## Lecture d'un disque MP3

- 1 En mode disque, chargez un disque MP3.  
→ Un menu du disque de données apparaît à l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur ▲, ▼ pour sélectionner un album, puis sur ► II pour l'ouvrir.
- 3 Appuyez sur ▲, ▼ pour sélectionner une piste.
  - Vous pouvez utiliser directement les **touches numérotées (0 à 9)** pour saisir un numéro de piste.
- 4 Pour lancer la lecture, appuyez sur ► II.
  - Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ / ▶▶ (ou ◀ ▶ sur la télécommande) pour sélectionner la piste suivante ou précédente.
  - Pendant la lecture, appuyez sur ▲, ▼ pour sélectionner une autre piste, puis appuyez deux fois sur ► II pour lancer la lecture.

## Lecture d'un Picture CD JPEG

- 1 Insérez un Picture CD JPEG.
  - Le chargement prend quelques secondes ; les photos s'affichent ensuite automatiquement sous forme de diaporama sur l'écran du téléviseur (intervalle de défilement de 4 à 5 secondes).
- En cas de disque JPEG créé par un utilisateur, vous devrez peut-être appuyer sur **OK** pour lancer le diaporama.

### Pour quitter le diaporama

- 1 Appuyez sur ■.
  - Des miniatures s'affichent sur l'écran du téléviseur.
- Pour sélectionner une image, utilisez , puis appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour l'afficher en plein écran ; le diaporama est lancé automatiquement à partir de l'image sélectionnée.

### Rotation des images (JPEG)

- Au cours du diaporama, appuyez sur pour faire pivoter une image sur l'écran du téléviseur.
  - ▲ : inversion verticale de l'image
  - ▼ : inversion horizontale de l'image
  - ◀◀ : rotation de l'image dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
  - ▶▶ : rotation de l'image dans le sens des aiguilles d'une montre

### Zoom (JPEG)

- Au cours du diaporama, appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour agrandir une image (de 125 %, 150% ou 200 %) ou la réduire (de 75 % ou 50 %).

Utilisez ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ pour vous déplacer dans l'image agrandie.

→ Lorsque vous effectuez un zoom sur une image, le diaporama s'interrompt ; il reprend lorsque l'image retrouve sa taille normale.

### Mode de lecture des diaporamas (JPEG)

Au cours du diaporama, appuyez plusieurs fois sur la touche **DISPLAY** pour accéder aux différents modes de lecture de diaporamas.

## ZOOM

Cette fonction permet d'agrandir /réduire l'image/ JPEG sur l'écran du téléviseur pendant la lecture.

- Appuyez sur **ZOOM** de façon répétitive pour effectuer un zoom avant et arrière sur l'image vidéo lue.  
→ La taille d'image s'agrandit de 2X, 3 X, 4 X ou diminue de 1/2, 1/3, 1/4 .  
JPEG: La taille d'image s'agrandit de 125%, 150%, 200% ou diminue de 50%, 75%.
- Pour retourner à la lecture normale, appuyez à plusieurs reprises sur **ZOOM** jusqu'à ce que les numéros disparaissent.

## AUDIO

### DVDs:

- Sur la télécommande, appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner la langue pour le son.

### VCDs/CDs:

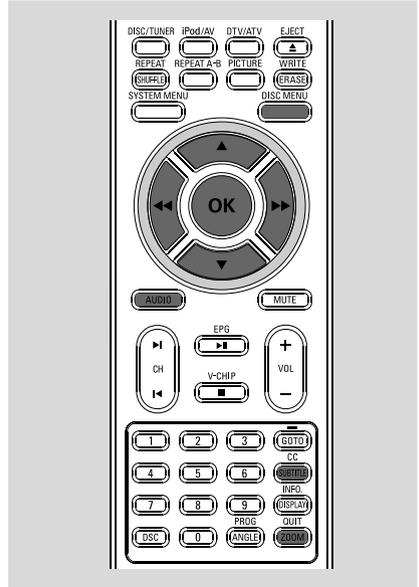
- Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio désirés pour le son:  
MONO LEFT - MONO RIGHT - STEREO

## SUBTITLE (DVD seulement)

- Sur la télécommande, appuyez à plusieurs reprises sur **SUBTITLE** pour sélectionner les divers langues de sous-titre.

## Utilisation de DISC MENU

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **DISC MENU** sur la télécommande pour entrer dans le menu disque.
- 2 Appuyez sur les commandes de navigation ◀▶/◀▶▶ pour sélectionner une option de lecture.
- 3 Appuyez sur **OK** pour confirmer .
- 4 Appuyez sur **DISC MENU** pour sortir .  
\*\* Le **DISC MENU** dépend du le format du disque.



# Menu de réglage de DVD

## Pour naviguer dans le menu de réglage

En mode stop avec un DVD, utilisez la télécommande pour sélectionner les options de réglage.

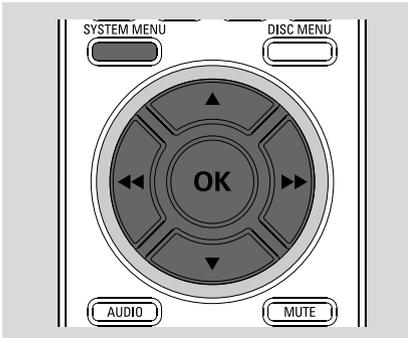
- 1 En mode DISC, appuyez sur **SYSTEM MENU** pour activer le mode de réglage.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner la page de réglage:  
**General Setup Page, Password Setup Page et Preference Page**
- 3 Appuyez sur ▲ / ▼ pour surligner la sélection.
- 4 Entrez dans son sous-menu en appuyant sur ▶▶.
- 5 Déplacez le curseur en appuyant sur ▲ / ▼ pour surligner la sélection.
- 6 Appuyez sur **OK** pour confirmer .

### Pour revenir au menu précédent

- Appuyez sur ◀◀ ou **QUIT** (si vous devez effectuer un réglage des valeurs).

### Pour quitter le menu

- Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.



## General Setup Page



### TV DISPLAY (WIDE par défaut)

- **PS (mode Pan et Scan):** Sélectionnez l'aspect de l'image 4:3 sur le téléviseur si votre DVD n'est pas formaté pour les visualisations sur grand écran.
- **LB (mode Letterbox):** Sélectionnez l'aspect de l'image 4:3 sur le téléviseur si votre DVD est pas formaté pour les visualisations sur grand
- **WIDE:** Sélectionnez l'aspect de l'image 16:9 sur le téléviseur

### ANGLE MARK (OFF par défaut)

Cela vous permet de visualiser l'image depuis plusieurs angles. (La sélection de l'angle est déterminée par le format du disque)

- Sélectionnez **ON** ou **OFF**.

### OSD LANG (English par défaut)

Il y a trois langues OSD (Affichage A l'Ecran).

- Sélectionnez **English**, **Français** ou **Español**.

### Screen saver (ON par défaut)

Screen saver (l'économiseur d'écran) est activé lorsque vous laissez l'appareil en mode arrêt ou pause pendant 3 minute.

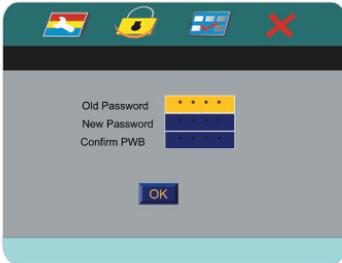
- Sélectionnez **ON** ou **OFF**.

## Password Setup Page

Vous pouvez modifier le mot de passe du contrôle PARENTAL (3308 par défaut).

### Pour modifier le mot de passe

- 1 En **PASSWORD SETUP PAGE**, appuyez sur ▼ pour sélectionner **PASSWORD..**
- 2 Appuyez sur ►► pour sélectionner **CHANGE**.  
→ La fenêtre contextuelle du mot de passe apparaît



- 3 Appuyez sur les numéros **0 à 9** sur la control télécommande pour entrer votre vieux et nouveaux codes
- 4 Appuyez sur **OK** pour confirmer:

## PREFERENCE PAGE

### PARENTAL

Le niveau de protection des DVD équipés de la fonction de verrouillage parental dépend du contenu et varie d'un disque à l'autre. En fonction du disque, vous pouvez verrouiller certaines scènes sélectionnées ou lire la totalité du disque.



→ Les différents niveaux sont indiqués à l'écran dans l'ordre décroissant, du plus au moins adaptés pour les enfants.

Par exemple, le réglage du niveau sur PG verrouille les scènes de niveau PG-13 et plus.

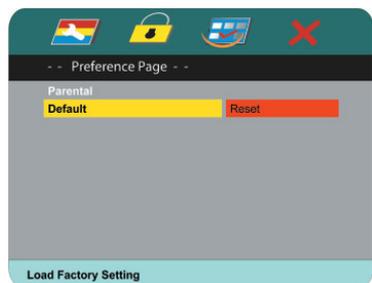
### Pour régler un niveau de contrôle parental

- 1 En **PREFERENCE PAGE**, appuyez sur ▼ pour sélectionner **PARENTAL**.
- 2 Appuyez sur ►► pour naviguer dans les options:  
**KID SAFE**  
**G**  
**PG**  
**PG - 13**  
**PGR**  
**R**  
**NC - 17**  
**ADULT**
- 3 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le niveau désirée.
- 4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.  
→ La fenêtre contextuelle du mot de passe apparaît
- 5 Appuyez sur les numéros **0 à 9** sur la télécommande pour entrer votre code à quatre chiffres. (3308 par défaut)
- Pour modifier le mot de passe, voir

### Défaut

Si RESET est sélectionné, tous les éléments du menu de réglage sont réinitialisés à leur valeur par défaut, excepté pour les Réglages mot de passe.

- 1 Appuyez sur ▲ / ▼◀◀ / ►► pour sélectionner **Default**.
- 2 Appuyez sur ►► pour sélectionner **RESET**.
- 3 Appuyez sur **OK** pour confirmer:



## Minuteur

Réglez le temps du minuteur pour activer l'alarme sonore.

### Réglage de le minuteur

- 1 Sur l'appareil, appuyez sur **TIMER** pour activer le minuteur  
→ *TIMER* s' affiche. Les chiffres 000 se mettent à clignoter.
- 2 Tournez le bouton du **TIMER** dans le sens antihoraire-/horaire pour régler le temps du minuteur (de 001 à 180 minutes)
- 3 Appuyez nouvelle fois sur **TIMER** (dans 90 secondes) pour confirmer:  
→ Le temps du minuteur commence son compte à rebours.

### Pour désactiver le minuteur

Appuyez sur **TIMER** pendant le compte à rebours

→ L'afficheur repasse à l'affichage de l'heure.

## Ecoute d'une source externe

Avec l'appareil, il est possible d'utiliser un appareil supplémentaire, p. ex. magnétoscope ou console de jeu.

- 1 Vérifiez l'appareil externe est connecté correctement. (voir **Installation, Connexion d'un appareil supplémentaire**).
- 2 Puis sur la touche **SOURCE** pour sélectionner AV (ou sur la télécommande,  et **AV**).
- 3 Baissez le volume sur votre appareil externe afin d'éviter la distorsion sonore.
- 4 Appuyez sur la touche **PLAY** de l'appareil principal pour lancer la lecture.
- 5 Utilisez les commandes de son de votre appareil externe et de DCD778 pour régler le son et le volume.

## LECTEUR DE DISQUES

La taille d'écran LCD .....	8.5 "
Longueur d'onde de laser .....	
..... (CD) 790 + 20nm /(DVD) 655+ 15nm	
Système vidéo .....	NTSC
Résolution visuelle .....	> 250 lignes
Rapport signal/bruit.(vidéo).....	60dB
Réponse en fréquence.....	20Hz~20kHz
Rapport signal/bruit.(audio) .....	≥ 60dB
Distorsion + bruit (audio) .....	≤ 65 dB (1kHz)
Séparation des canaux .....	≥ 45dB (1kHz)
Gamme dynamique .....	70dB

## Radio

Système .....	PLL
Gamme de fréquences	
AM .....	530~1700 kHz
FM .....	87.5~108 MHz

## GENERALITES

Alimentation .....	AC100V~240V, 50/60Hz
Consommation .....	~ 30W
Dimensions .. 369mmx290mmx91mm (W/H/D)	
..... 14.5" x 11.4" x 3.6" (W/H/D)	
Poids .....	6lb

**Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.**

## ATTENTION

**N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution.**

**En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.**

Problème	Solution
<b>La lecture de disque ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Introduisez un disque.</li><li>✓ Vérifiez si le disque est tourné du bon côté.</li><li>✓ Le disque endommagé ou contaminé. Remplacez ou nettoyez le disque.</li><li>✓ Assurez-vous que le code zone du lecteur est identique à celui du disque DVD chargé.</li><li>✓ De la condensation s'est formée sur la lentille. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé et attendre que l'humidité condensée sur la lentille soit évacuée</li></ul>
<b>Pas de tonalité</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vérifiez l'appareil est connecté correctement</li><li>✓ Appuyez sur MUTE pour activer de nouveau le son</li><li>✓ Augmentez le volume.</li></ul>
<b>Pas d'image.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vérifiez l'appareil est connecté correctement</li></ul>
<b>La télécommande ne fonctionne pas correctement</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple DVD, RADIO ou TV). Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple, é).</li><li>✓ Évitez tout obstacle entre la télécommande et le lecteur et orientez-la directement vers le capteur infrarouge du lecteur plutôt qu'à angle large.</li><li>✓ Insérez des piles en respectant la polarité</li><li>✓ Piles épuisées. Remplacez les piles.</li></ul>
<b>Mauvaise réception radio</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception.</li><li>✓ Eloignez l'appareil d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou de toute source de rayonnement</li></ul>
<b>Le réglage de l'horloge est effacé.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge</li></ul>

**Impossible de recevoir les chaînes câblées**

**La navigation dans les menus de l'iPod connecté est impossible avec les touches de la DCD778 ou de sa télécommande.**

**La touche STOP ■ ainsi que d'autres touches de la DCD778 et de sa télécommande n'ont aucune fonction.**

- ✓ Programmez la réception des chaînes câblées sur votre téléviseur grâce au menu TV.
- ✓ Vérifiez que votre téléviseur est bien connecté à la prise pour câble et que le cordon est correctement branché.
  
- ✓ Les touches de la DCD778 et de sa télécommande peuvent présenter des fonctionnalités de lecture de l'iPod. Pour naviguer dans les menus, utilisez les commandes de l'iPod connecté.
  
- ✓ Seules les touches (▶||◀◀ / ▶▶|◀▶) **VOLUME, MUTE, DSC** fonctionnent.

**Rapport hauteur/largeur:** Rapport de la verticale et de l'horizontale d'une image affichée. Le rapport horizontal / vertical des téléviseurs conventionnels est 4:3, et celui des écrans larges 16:9.

**Débit de transmission:** Quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise, mesurée en kilobits par seconde, soit kbps. Ou bien vitesse à laquelle vous enregistrez. Généralement, plus le débit de transmission ou plus la vitesse d'enregistrement est élevé(e), plus la qualité du son est bonne. Cependant, les débits de transmission élevés utilisent davantage d'espace disque.

**Chapitre:** Sections d'une image ou d'un morceau de musique sur un DVD plus petites que les titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est doté d'un numéro de chapitre qui permet de le situer.

**Menu du disque:** Ecran permettant de sélectionner les réglages d'image, de son, de sous-titres, de muti-angles, etc. enregistrés sur un DVD.

**JPEG:** Système de compression de données de photos, proposé par Joint Photographic Expert Group, qui permet un rapport de compression élevé avec une faible perte de qualité.

**MP3:** Format de fichier avec un système de compression de données de son. "MP3" est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (soit MPEG-1) Audio Layer 3. En utilisant le format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir environ 10 fois autant de données qu'un CD ordinaire.

**Contrôle parental:** Une des fonctions du DVD est de limiter la lecture du disque selon l'âge des utilisateurs et le niveau de limitation de chaque pays. Cette limitation varie selon les disques : quand elle est activée, la lecture sera interdite si le niveau du logiciel est supérieur au niveau choisi par l'utilisateur.

**Code de zone:** Système permettant de lire des disques seulement dans la zone pour laquelle ils ont été conçus. Cet appareil ne lira que des disques ayant un code de zone compatible. Vous trouverez le code de zone à l'arrière de votre appareil. Certains disques sont compatibles avec plusieurs zones (ou toutes les zones : ALL).

**Titre:** Section la plus longue d'un DVD de film ou de musique ou album entier sur disque audio. Chaque titre est doté d'un numéro de titre qui permet de le situer.

# GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

## COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

## QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

**Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par

un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

*Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.*

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48881

# PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA

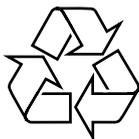
P.O. BOX 671539, Marietta, GA. 30006-0026

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/usasupport>

English

Français

Español



DCD778



Printed In China

PDCC-JH-0707